

בס"ד

В память:
Хаим Лейб бен Меир
Йента Блюма бат Пинхас

לעילוי נשמות
ר' חיים ליב בן ר' מאיר
יענטע בלומה בת ר' פנחס

דף סא ע"ב

Продолжаем тему "тамун баэш", предмета, который находился внутри сгоревшей вещи (например, внутри копны). Платит ли за этот предмет тот, кто стал причиной пожара? Об этом говорила Мишна, которую мы учили на прошлом уроке. Она состояла из трех частей:

(1) Огнем сожжена копна, в которой хранились какие-то вещи¹. Раби Йеуда говорит, что "хозяин" огня должен за них заплатить; мудрецы считают, что заплатить должен только за копну.

(2) Если вместе с копной сгорели также привязанный к ней ягненок и находящийся рядом раб – заплатит только за ягненка и копну; если раб был привязан, а ягненок находился рядом – не платит ни за что.

(3) Мудрецы согласны с раби Йеудой, что если сожжен дом, то заплатит за то, что в нем, потому что обычно люди держат в домах разные вещи².

Гемара

אמר רב כהנא – Сказал рав Каана:

מחלוקת במדליק בתוך שלו – спор между мудрецами и раби Йеудой (о том, надо ли платить за сгоревшие скрытые предметы) идет только по поводу случая, **когда** некто **зажег костер на своей территории,**

והלכה ואכלה בתוך של חבירו – и пошел огонь **и сжег** что-либо **на чужой территории:**

דר"י (דרבי יהודה) מחייב אנזקי טמון באש – раби Йеуда обязывает заплатить за **ущерб,** нанесенный **огнем скрытым** предметам,

ורבנן פטרי – а мудрецы освобождают от платы.

אבל במדליק בתוך של חבירו – Но по поводу случая, **когда поджег на чужой территории,**

דברי הכל משלם כל מה שבתוכו – все согласны, что заплатит за **все, что** было **внутри этого** сгоревшего предмета. Другими словами, из-за того что он без разрешения разжег костер на чужом участке, он получает статус человека, который нанес ущерб своими руками (*мазик*), а такой платит за все – как за открытое, так и за скрытое³.

¹ Человек развел огонь на своем участке и не охранял его. Тот распространился по стерне на соседний участок и там сжег копну.

² На прошлом уроке учили, что платит только в случае, если развел костер на чужом участке (Тосафот). Сейчас, по ходу обсуждения Мишны, мы это правило еще раз повторим.

³ Так пишет Раши. Тосафот указывают, что он платит за всё в случае, когда зажег огонь на чужом участке, потому что так написано в стихе Торы (Шмот 22:5): "Если вышел огонь (имеется в виду – с его участка)... и сжег ниву (из этого слова учится – что отвечает только за то, что видно)... то заплатит поджигатель огня". Т.е. свободен от платы за сгоревшие скрытые вещи только в одном случае – когда разжег огонь на своем участке.

Итак, спор идет о плате за скрытые вещи¹. Рав Каана считает, что мнение мудрецов таково: если зажег костер на своем участке – за скрытые вещи не платит, даже если их принято держать в том месте, которое сгорело на чужом участке. Но если разжег на чужом участке – платит даже за те скрытые вещи, которые не принято держать в сгоревшем месте. По раби Йеуде, всегда платит за любые скрытые вещи.

	Зажег на чужом участке ²	Зажег на своем участке
Мудрецы	За скрытые вещи платит – даже за те, что не принято держать в том месте	За скрытые вещи не платит – даже за те, что принято держать в том месте
Раби Йеуда	Платит за любые скрытые вещи	

Так рав Каана объясняет спор в Мишне.

Против этого объяснения есть возражение:

רַבָּא (אָמַר לֵיהּ) א"ל – Сказал ему Рава (сказал раву Каана):

אִי הָכִי – если так (если, как ты считаешь, тот, кто зажег на чужом участке, не свободен от платы за скрытые вещи),

אֲדַתְנִי סִיפָא – то вместо окончания нашей Мишны, где говорится:

מוֹדִים חֲכָמִים לַר"י (לְרַבֵּי יְהוּדָה) – "Согласны мудрецы с раби Йеудой,

בְּמַדְלִיק אֶת הַבֵּיירָה שֶׁמִּשְׁלֵם כָּל מָה שֶׁבְּתוֹכָהּ – что если сжег здание³, то заплатит за все, что внутри него,

שֶׁכֵּן דֶּרֶךְ בְּנֵי אָדָם לְהַנִּיחַ בְּבָתִּים – поскольку среди людей принято хранить вещи в домах",

לְפָלוּג וּלְיַתְנִי בְּדִידָה – вместо этого надо было уточнить сам закон, упомянутый в первой части⁴:

בְּד"א (בְּמָה דְּבָרִים אֲמֹרִים) – Какой случай рассматривается?⁵

בְּמַדְלִיק בְּתוֹךְ שְׁלוֹ – Случай, когда зажег на своей территории,

וְהֵלַכָה וְאָכְלָה בְּתוֹךְ שֶׁל חֵבֵירוֹ – и пошел огонь и сжег на чужой территории (и в этом случае спорят мудрецы и раби Йеуда).

אֲבָל מְדַלֵּיק בְּתוֹךְ שֶׁל חֵבֵירוֹ – И надо было завершить Мишну так: но если поджег на чужой территории,

דְּבָרֵי הַכֹּל מִשְׁלֵם כָּל מָה שֶׁהִיא בְּתוֹכוֹ – все согласны, что заплатит за все, что внутри.

Однако в Мишне так не сказано.

¹ По поводу открытых вещей все согласны, что поджигатель платит во всех случаях, независимо от места, где разжег костер – на своем участке или чужом.

² Здесь нет спора, как видно из слов рава Каана: "все согласны (мудрецы и раби Йеуда), что заплатит за все, что внутри (за любые скрытые вещи)". Спор идет только о случае, когда зажег на своем участке.

³ На чужом участке. [Рав Каана как бы не замечает этого указания Мишны, где говорится о другой причине, по которой платит за вещи, хранящиеся в доме. Не сказано: потому что зажег на чужом участке, – но сказано: потому что принято хранить вещи в доме.]

⁴ Четко указав область спора.

⁵ Какой случай рассматривает Мишна, когда говорит о споре между мудрецами и раби Йеудой (мудрецы освобождают от платы за скрытые вещи, раби Йеуда обязывает)?

Мало того, что в Мишне не сказано, как предлагает рав Каана, – в ней сказано прямо противоположное. Действительно, Мишна утверждает, что если поджег дом, то мудрецы обязывают платить за все скрытое в нем. И мы знаем, что это возможно, только если зажег костер на чужом участке (согласно стиху Торы). Причина, указанная Мишной: потому что в доме все принято держать – как открытое, так и скрытое. Отсюда следует, что так только в доме, но, если поджег копну (разведя костер на чужом участке), платишь лишь за то, что принято в ней держать (иначе зачем говорить о доме?). Однако это противоречит сказанному равом Каана: если зажег на чужом участке и сгорела копна, платит за все – и за то, что принято держать в ней, и за то, что не принято¹.

Поэтому Рава предлагает другое объяснение.

רַבָּא אֵלָא אָמַר רַבָּא – Но, сказал Рава, вот как надо объяснить:

בְּתַרְתֵּי פְּלִיגֵי – спорили по поводу двух случаев.

פְּלִיגֵי בַּמְדֻלֵּק בְּתוֹךְ שְׁלוֹ – (1) Спорили по поводу случая, когда зажег на своей территории,

וְהִלְכָה וְאָכְלָה בְּתוֹךְ שֶׁל חֵבִירוֹ – и пошел огонь и сжег на чужой территории:

דְּרַ"י (דְּרַבֵּי יְהוּדָה) מַחִיִּב אֶטְמוֹן בַּאֲשׁ – в этом случае раби Йеуда считает, что закон обязывает заплатить за ущерб, нанесенный огнем скрытым предметам (и тем, что принято там держать, и тем, что не принято²);

וּרְבַנְן סְבֵרֵי לֹא מַחִיִּב – а мудрецы считают, что не обязывает (даже за то, что принято там держать³).

וּפְלִיגֵי נְמִי – (2) И также спорили по поводу случая,

בַּמְדֻלֵּק בְּשֶׁל חֵבִירוֹ – когда поджег на чужой территории:

דְּרַ"י (דְּרַבֵּי יְהוּדָה) סְבֵר – в этом случае раби Йеуда считает,

מְשַׁלֵּם כָּל מָה שֶׁבְּתוֹכוֹ וְאִפְּלוֹ אֲרָנְקֵי – что заплатит за все, что внутри и даже за кошелек с деньгами (т.е. за то, что принято там держать, и за то, что не принято)⁴;

וּרְבַנְן סְבֵרֵי – а мудрецы считают:

כְּלִים שֶׁדָּרְכֵן לְהַטְמִין בְּגָדֵשׁ – за предметы, которые принято держать в копне,

כְּגוֹן מוֹרִיגִין וְכִלֵּי בִקָּר הוּא דְּמִשְׁלָם – например, молотильные цепи⁵ или предметы воловьей упряжи, только за них заплатит,

כְּלִים שֶׁאֵין דָּרְכֵן לְהַטְמִין בְּגָדֵשׁ לֹא מִשְׁלָם – но за предметы, которые не принято держать в копне,

¹ Если бы рав Каана был прав, то Мишне надо было бы написать не про дом, а про копну – а именно так: если разжег на чужом участке, платит за все, что в копне находится, и даже за то, что в ней обычно не держат. И отсюда, по принципу "тем более", следовал бы закон о доме: платит за все, что в нем находится, – потому что в нем всё принято держать. [Но так не написано. Следовательно, в случае копны платит только за то, что принято в ней держать. И это противоречит словам рава Каана.] (Раши)

² Даже если в копне лежал кошелек с деньгами.

³ И это касается не только копны, но и дома.

⁴ Для раби Йеуды неважно, где был зажжен костер – на своем участке или соседском. Так он учит стих Дварим (22:5). Если мудрецы толкуют слово "нива" как освобождение от платы за скрытые вещи (как "нива" открыта, так и за все открытое заплатит), то раби Йеуда берет его для другого толкования (он его берет для обязанности платить за все, что стоит в поле, подобно ниве); см. наш предыдущий Урок.

⁵ Палки с зубьями, ими молотили собранный урожай. (Раши)

не обязан платить.

Как видим, Рава знает, что в Мишне говорится, что мудрецы освобождают от платы за скрытые вещи только в том случае, когда зажег костер на своем участке. Но ему нужно объяснить, зачем Мишна приводит закон о доме. Поэтому он добавляет, что, если зажег костер на чужом участке – тоже освобождается от платы за скрытые вещи, но только за такие, которые в данном месте хранить не принято¹. И это он учит не из стиха Торы, а из логического рассуждения (*свара*), т.е. анализируя текст Мишны. Почему есть такое освобождение от платы? Потому что никто не мог предположить, что в копне хранится кошелек с деньгами.

Итак, освобождение от платы за любые скрытые вещи в случае, когда зажег на своем участке, следует из стиха Торы. В то время как освобождение от платы за скрытые вещи, когда зажег на чужом участке (но только за те вещи, которые не принято там хранить) следует из *свары*. (Тосафот)

Что касается мнения раби Йеуды (по Раве), он спорит с мудрецами по всем случаям (зажег на своем участке и зажег на чужом участке), считая, что платит за любую скрытую вещь (включая ту, что принято там хранить).

Таблица. Зажег на своем или чужом участке. Платит ли за вещи, скрытые в том месте, которое сгорело? (По Тосафот)

	Зажег на чужом участке	Зажег на своем участке, и пошел огонь и поджег на чужом участке ²
Предметы, которые принято там держать	Все согласны, что обязан заплатить	Мудрецы: не обязан платить Раби Йеуда: обязан
Предметы, которые не принято там держать	(По раби Каана) Все согласны, что обязан заплатить (По Раве) Мудрецы: не обязан платить; раби Йеуда: обязан	

¹ В то время как в доме принято хранить все. Для этого дом Мишной и упомянут, чтобы сообщить про его особенность.

² Здесь мнения рава Каана и Рава по поводу объяснения нашей Мишны совпадают.